

Müh und Eute lämpft, als um rein materielle Vorteile. Dass der Offenheit unseres Volkes den der englischen überlegen sein dürfte, liegt sich wohl rechtfertigen, wenn man daran denkt, dass wir an der englischen Seite offenbar aufgetreten sind, während die Engländer sich bisher noch nicht an die einzige herangewagt haben. Wir sind von selbstsütem Vertretern zu unserer Stolze erschöpft. Wir wissen aber, dass die Seeschlacht Tod oder Sieg bedeutet, dass eine einmal verlorne Stolze sich im Verlaufe desselben Ariegs, und wenn er jahrelang dauern sollte, nicht wieder erheben lässt.

Wir müssen deshalb unter allen Umständen behutsam in unserem Vorgehen sein und uns zu seiner Tat hinreisen lassen, bei der wir eventuell mitliegen könnten. Denn wie würden sich die Beziehungen gestalten, wenn morgen eine Seeschlacht stattfände, bei der jedes unserer Schiffe ein feindliches mit sich auf den Feuergegenstand herabzöge und vielleicht noch einige mehr? Dann würden wir einer Stolze bat sein, und England könnte höchstens in einem Angriff gegen unsere Räte vorgehen. Und das dann seine Stadt: verloren; bleiben würde, dessen dürften Sie verächtlich sein nach dem Vorgehen Englands in unseren Kolonien. Unsere Mütte von Enden bis Westen wird aus schwerste bedroht sein. London, wo wir sie könnten glauben, wenn sie in genügender Weise vorbereitet sind und an Orten aufzufinden, an denen sie für uns höchst unbeweisbar wären. Unsere Stolze wird unter allen Umständen schwanken und hat den Kampf nur dann zu wagen, wenn sie auf einen Erfolg rechnen kann. Unbedingt an Wasser und zu Lande müssen wir dastehen, um uns einen ehrwürdigen Frieden zu erkämpfen, durch den England's Weltveracht auf das schwere erschüttert werden muss. Gott wolle uns den Sieg verschaffen!

### Die Blockade Englands.

Was die Neutralen dazu sagen.

Wie zu erwarten war, beschäftigt sich die öffentliche Meinung der neutralen Mächte eifrig mit der deutschen Blockade-Note gegen England. Aus Amsterdam wird gemeldet:

In einer außerordentlichen Sitzung beschäftigte der holländische Ministerrat sich mit der neuesten Ankündigung des deutschen Regierung, doch sah er noch keinen endgültigen Beschluss. Die Regierung steht in der deutschen Deckschrift verschiedene Punkte, über die Ausführung erbeten werden musst, so die Behauptung von dem Erlass einer englischen Order über den Missbrauch der neutralen Flagge und die Darstellung bezüglich der holländischen Ausfuhrverbote.

Die Haager "Tod" sagt, England sei selbst schuld daran, wenn Deutschland jetzt seinen Druck aufstößt und zu äußersten Schritten seine Befreiung nimmt, die auch den Neutralen viele Beschwerden machen. Es muss zu gestanden werden, dass die deutsche Regierung den neutralen Handel fördert und lokal wärmt. Aus Dänemark, das einen sehr starken Handel mit England treibt, und aus Norwegen fliegen die Stimmen im allgemeinen ähnlich. Man erkennt Deutschlands Befriedigung an seinem Vorgehen an, ist aber der Meinung, dass Deutschland hinsichtlich der Neutralen sich der Verpflichtung der Durchsuchung vor einer Torpedierung oder Bekleidung der unter neutraler Flagge fahrenden Schiffe nicht entziehen kann. Handelt es anders, so verliest es das Völkerrecht. Einigermaßen komisch wirkt die Ausführung eines standartigen Blattes, die darauf hinweist, dass England von den Neutralen nun verlangt, dass sie über einen bestimmten Hafen machen, wo sie durchsucht würden, und nicht gleich mit Personen drobe. Was würden diese eigenartigen Neutralen wohl tun, wenn Deutschland verlangt, dass jedes der Nordsee befahrende Schiff erst kurz auf Wilhelmshaven zur deutschen Kontrollstation nehmen müsse. Deutschland hat ja den Neutralen nur geraten, aus den zum Kriegsgefecht erklärten englischen Gewässern fortzubleiben und um die Nordsee-Schottland herumzufahren. Ist ihnen dieser Weg zu weit, so müssen sie eben mit der deutlich bezeichneten bestehenden Gefahr, für versunkene Engländer zu gelten, rechnen.

### Verteidigungsmahregeln am Suezkanal.

Ein Bericht des römischen "Messagero" schüttelt die am Suezkanal getroffenen Verteidigungsmahregeln:

Vor Said ist rings vom Meer umgedreht und nur durch eine stromale Landzunge, auf der die Eisenbahn läuft, ausgänglich. Längs der Mittelmeerküste wird sein Angell beschränkt, da diese von englischen Schiffen und dem russischen Kreuzer "Adolf" artilleristisch befehlert wird. Bedienungschwärme werden dort von Seite zu Seite beobachtet und zerstreut. Hingegen wird ein Überfall auf die verdeckbaren Punkte des Kanals zwischen Port Said und Ismailia erwartet. Dort sind inzwischen die Stationen von den Frauen und Kindern geräumt und Schutzgräben und Stacheldrähte sind dort gezogen worden. Man kennt die Besorgnis, dass die Sandmäntel ins Stützlinien kommen könnten und die Fahrzeuge verdeckt würden, wenn die schweren Geschütze des Kanals verteilten Schiffe feuerten. Man glaubt sich aber jetzt gesichert, da die Buhnen ausgebaggert sind, in denen die Schiffe hinter den ausgebaggerten Sandmassen wie in Schuppenräumen liegen.

Alle Schlepper und Lastschiffe sind durch Sandbäke geschützt und in Kanonenboote verwandelt worden. Auch die Güterwagen der Eisenbahn längs des Kanals sind in gleicher Weise geschützt und mit Maschinengewehren bestückt.

Die Engländer sehen einen verzweifelten Kampf vorans. Ihre Erwartung ist um so mehr geprägt, als über die Stärke und Organisation des Feindes zuverlässige Nachrichten fehlen. Bedienungschwärme verschleiern die gegnerischen Operationen. Die Nervosität der Verteidiger steigt. Auch römische Zwischenfälle ereignen sich. Indische Truppen gaben neulich am Abend Salutfeuer auf eine Delphinerde ab, die einem englischen Schiff folgte.

### Erhebung in Nordpersien.

Der "Agence Mill" wird aus Teheran gemeldet, dass Jargam Saltana, das Oberhaupt des Stammes der Zolas, welcher die Gegend von Teheran am Kaspiischen Meer bewohnt, sich mit seinem ganzen Stamm gegen die Russen erhoben. Russen angegriffen, den Centralposten der russischen Automobilgesellschaft zerstört und sich darauf ins Gebirge zurückgesogen habe. Auch ein Teil des berühmten kriegerischen Stammes der Schahsavanen habe sich erhoben und begonnen, die Russen anzugreifen und sie zu vertreiben. Die Erhebung sämtlicher Stämme Nordpersiens gegen die Russen steht bevor.

### 4000 deutsche Kriegsgefangene in Marokko.

Wie der "Tempo" berichtet, befinden sich seit dem 1. Februar 4000 deutsche Kriegsgefangene in Marokko. Sie sind in Abteilungen von 100 bis 300 Mann in den Gebieten der Schaua und Dussala untergebracht (2000 im

Bezirk von Rabat, 1500 im Bezirk von Tes und 500 im Bezirk von Melines). Sie erhalten denselben Sold wie die französischen Soldaten und dazu einen Zusatz von 20 Centimes für jeden Arbeitstag. Die Gefangenen werden zu Straßen- und Erdarbeiten herangezogen. Die Disziplin ist sehr gut, der Gesundheitszustand gut.

Sebastian Brant.

Bezirke von Rabat, 1500 im Bezirk von Tes und 500 im Bezirk von Melines). Sie erhalten denselben Sold wie die französischen Soldaten und dazu einen Zusatz von 20 Centimes für jeden Arbeitstag. Die Gefangenen werden zu Straßen- und Erdarbeiten herangezogen. Die Disziplin ist sehr gut, der Gesundheitszustand gut.

### Klein-Kriegsplatz.

Berlin, 6. Febr. (Amtlich durch W. T. B.) Seine Majestät der Kaiser hat sich über Tschinkotchan auf der östlichen Kriegsschauplatz begeben.

Wülzburg (Boden), 6. Febr. Ein feindlicher Flieger warf Bombe über der Stadt ab, von dienen zwei etwa 100 Meter von dem Garnisonlazarett entfernt. Sie platzen in weitem Arealboden und richteten keinen Schaden an.

Geis, 6. Febr. Blättermeldungen aus Bonnarkirch aufsorge sind in Wartelle 118 japanische Infanterie eingetroffen. Ein Teil desselben ist für England bestimmt, die andern werden der französischen schweren Artillerie zugewiesen.

Paris, 6. Febr. Der "Tempo" veröffentlicht eine Liste von 12 Handelschiffen mit dem Geläntonnengewicht von 65000 Tonnen, die vermutlich verloren sind und als Opfer deutscher Kreuzer im Atlantischen Ozean gelten.



## EHRENTAFEL

der in den Kämpfen um Deutschlands Ruhm und Fortbestehen gefallenen Helden aus Wilsdruff und den Orten der Umgebung.

Arno Thronicke aus Wilsdruff.

Reservist im 4. Infanterie-Regiment Nr. 103.

Paul Schreiber aus Rothschönberg.

Soldat im Ersatz-Bataillon, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 103.

### Ehre den Tapferen!

Ihr ruhet nun im fremden Lande,  
Fern von den Heimatortes Glück,  
Und lasset trauernd dort Bekannte,  
Freunde und Freundinnen zurück;  
Wir werden immer an Euch denken  
Als edler Freundschaft beste Gab',  
Mag Gott Euch sel'ge Ruhe schenken  
In Eurem frühen, fernen Grab.

## Unsere Kriegsgefangenen in Japan.

(Von einem Kenner des Landes)

In einem schweizerischen Blatte schreibt ein Herr, der sich lange in Japan aufgehalten und noch rege Beziehungen dahin unterhält:

Es lässt sich nicht bestreiten, dass Japan sich durch den Zug nach Manchukuo seine Ehre geholt hat; denn gerade Deutschland hat Japan es zu verdanken, dass es heute so mächtig besteht, dass es ein Werk miteinander kann. Dies haben mit Sicherheit Admiral Togo und japanische Generale oft genug frei und offen gestanden. Nicht umsonst hielen die Japaner im chinesisch-japanischen Krieg so fest an den deutschen Kaufschiffen: sie begabten hohe Chartergelder, um sie für ihren Transportdienst zu verwenden, denn sie wussten, was sie an den deutschen Schiffen hatten, und was sie noch alles von den deutschen Kapitänen zu gelten, rechnen.

Aber eines muss man den Japanern trotz alledem lassen: dass sie sich während des Krieges vielfach menschlich aufzutragen wissen als ihre Verbündeten, die mit einem weißen Tell überzeugen sind, indem sie wenigstens die Kriegsgefangenen in ihrem Lande anständig behandeln. Nach einem mir aus Japan zugegangenen Schreiben sollen die deutschen Kriegsgefangenen aus Tsingtau bei ihrer Ankunft in Tokio von der japanischen Bevölkerung mit lautem Bravurufen empfangen worden sein. Ferner heißt es in dem Brief: "Wir deutschen Privatleute in Japan können, sofern wir uns ruhig verhalten, frei und ungehindert unserer Wege gehen, ohne vom Publikum belästigt zu werden." Mit all den Erfahrungen, die ich in dieser Sicht in Japan gemacht habe, stimmt dies vollständig überein.

Im chinesisch-japanischen Krieg, wo ich mich mit meinem Schiff im japanischen Transportdienst befand, hatte ich mehrfach Gelegenheit, die Gefangenenzäle in Japan untergebrachte chinesischen Kriegsgefangenen zu besuchen. Die Behandlung und Versorgung der Gefangenen war tadellos. In den japanischen Hospitalen wurden die chinesischen Verwundeten mit derselben Sorgfalt gepflegt wie die Japaner. Und was die chinesischen Büroräume angeht, so konnten sie, sofern sie es nicht vorsahen, während des Krieges in ihre Heimat zurückkehren, unbehelligt in Japan bleiben und ihren Geschäftsräumen nachgehen.

Auf meinem Transportdienst bestand der größte Teil der Mannschaft aus Chinesen. Obgleich ich nur vielfach japanische Truppen an Bord hatte, sind dennoch niemals Zwischenfälle zwischen den Japanern und der Mannschaft vorgekommen. Die Chinesen wurden von der japanischen Provinzverwaltung, die sich an Bord befand, dermaßen mit Lebensmitteln beschäftigt, dass sie sich für eigenes Geld fast gar nichts zu kaufen brauchten.

Obwohl die Russen schon Jahre vor dem Ausbruch des russisch-japanischen Krieges bei den Japanern gründlich verhaft waren, sind auch die russischen Kriegsgefangenen, soweit ich erfahren habe, von den Japanern gut behandelt und beliefert worden. (RK)

## Besuch einer Militärkonservenfabrik.

Von Dr. L. Staub.

Wenn wir uns ein Bild machen wollen von der ungeheuren Arbeit, die nötig ist, um unsere Millionenheere zu versorgen, besonders eine der ersten Voraussetzung zum Siege, so brauchen wir nur in Betracht zu ziehen, dass die tägliche Kriegsportion jedes einzelnen Mannes etwa 1200 Gramm Nahrungsmittel beträgt, und zwar besteht sie sich zusammen aus 750 Gramm Brot, 250 Gramm Fleisch oder Fleischfondwasser, 150 Gramm Gemüsekonserven, 25 Gramm Kaffee oder 3 Gramm Tee, 17 Gramm Butter und 25 Gramm Salz. An Stelle der Konserve treten zwischen frisches Fleisch, Gemüse, Kartoffeln, die Konserve sind und bleiben aber die Hauptfläche, die sie für die Soldaten bequeme Form der Nahrung darstellen. Wenn wir uns ausrechnen, dass ein einzelner Armeeförder täglich für seine Mannschaft 45000 Kilogramm Nahrungsmittel gebraucht, die in der Hauptsache aus Konserven bestehen, so leuchtet es ohne weiteres ein, dass ganz gewaltige Betriebe Tag und Nacht in Tätigkeit sein müssen, um diese ungeheuren Mengen liefern zu können.

Außerdem einige Privatsfabriken, die bestimmte Quantitäten zu liefern haben, sind es die beiden Militärkonserverfabriken, die den Nahrungsmittel des Heeres decken müssen. Es sind auswegfüllige Großbetriebe mit Tausenden von Arbeitern und Arbeitern und den modernsten Maschinen und Einrichtungen. In großen Schlachträumen werden täglich zahlreiche Ochsen und Schweine geschlachtet, deren Fleisch in kleinen Kühlhallen abgekühlt und ausgewandert. Das Fleisch wird dann weiter zerlegt, Fett und sämtliche Knochen werden herausgeschnitten und das Fleisch in lange Streifen geschnitten, die in einer Gußmaschine von gewöhnlichen Messern in Stücke ganz bestimmter Länge zerlegt werden. Dann kommt das Fleisch in große Dampfschalen, in denen es mit den nötigen Gewürzen, vor allem Knoblauch, Pfeffer und Salz, so lange gekocht wird, bis es beinahe gar ist. Dann wird es aus der Brühe herausgenommen, auf groben Tischen abgekühlt und in ganz bestimmten Quantitäten von je 1 Pfund abgewogen. Sodann werden diese Portions wird in eine Fleischbüchse gestellt, die bis zum Rande mit der Brühe ausgefüllt und dann unter eine Maschine gebracht, die den Deckel luftdicht durch Umrandung auf der Brühe befestigt. In großen eisernen Behältern mit durchlöcherten Bändern, die etwa 200 Stück aufnehmen können, werden die Büchsen in mühsame Kompressionsfesseln gebracht, wo sie unter hohem Dampfdruck völlig gar gekocht werden. Nach erneuter Abkühlung wird jede Büchse wieder gewogen, wobei sie ein Mindestgewicht von 510 Gramm haben muss, dann wird sie äußerlich gereinigt und in den Lagerräumen gebracht, wo sie einige Zeit verbleibt, um noch vorhandene Brüte feststellen zu können. Später werden die Büchsen in Kisten verpackt, die den Aufdruck "Fleisch" tragen, und dann sind sie fertig zum Verkauf an die Truppen. Alle Büchsen sind gleich groß, der Deckel trägt eingestanzte Abzugsbezeichnung, also entweder "Rindfleisch" oder "Schweinefleisch" und jede Büchse stellt zwei Portions dar, also das Essen für zwei Männer. Nur die Kinderzüge, die in einer Büchse verpackt werden, bilden sechs Portionen.

In ähnlicher Weise werden die Gemüsekonserven hergestellt. Gewaltige Mengen von Erbsen, Bohnen oder Linsen werden zu seinem Mehl vermahlen und kommen dann mit Reismehl vermisch und mit ausgelöschenem Fett sowie Salz, Pfeffer und sonstigen Gewürzen in die Würfelmashinen, die die ganze Masse gleichmäßig durchmischen. Die in der Maschine etwas erwärmte Masse wird abgekühlt, geht noch einmal durch eine Mühle und kommt dann unter einer Hubpresse, die maßgeblich aus dem Material seite Würfel formt von genau 150 Gramm Gewicht, d. h. eine Portion. Auf einer beweglichen Unterlage wandern diese Würfel nun zu einer Einwickelmashine, die ganz selbsttätig je zwei Würfel zusammenfaltet und sie nicht nur mit einer doppelten Verpackung aus Bergament und anderem Papier verpackt, sondern die darüber geschichtete Packung auf den beiden Stirnseiten noch mit einem Schildchen beklebt, auf dem je nach dem Inhalt gedruckt ist: "Erbsen, Bohnen oder Linsen mit Fleisch". Zwei Portionen zu 150 Gramm. Diese Suppenwürfel werden in Holzkisten verpackt, die mit dem Aufdruck verlebt sind: "100 Pakete zu 210 Portionen". Sodann folgt die Kiste mit der tatsächlichen Menge für 210 Männer.

In der Konserverfabrik werden alle Verpackungen ebenfalls selbst hergestellt. Mit den neuesten Schneide-, Lö- und Rändelmaschinen werden aus Blechtafeln die Büchsen hergestellt und die Deckel mit der Inhaltsbezeichnung versehen. In der Tischerei werden die Kisten durch Maschinen angefertigt, mit Banden verstärkt und mit dem nötigen Aufdruck ausgestattet. Wo es nur möglich ist, wird Maschinenarbeit verwendet, nur das Schälen der Zwiebeln und die Herstellung der Gemüse wird von Frauen besorgt. Die Zwiebeln werden übrigens nur in geschrägtem Zustand verwendet, sie kommen, nachdem sie durch Maschinen in Stücke geschnitten worden sind, in gewaltige Dörrräder, in denen ihnen alles Wasser entzogen wird, so dass sie bis zu 90 Prozent ihres Gewichts dabei verlieren. Trotz dieser zahlreichen Maschinen sind immerhin noch 1400 bis 1500 Arbeiter in jeder Fabrik beschäftigt, von denen der größte Teil Frauen sind. Die Arbeit geht ununterbrochen in zwei Schichten Tag und Nacht vor sich, denn es müssen täglich 100 000 Pfund Fleisch zu Konserven verarbeitet und ebenso viele Portionen Gemüsekonserven hergestellt werden. In den ersten Wochen nach der Mobilisierung waren die Anforderungen noch größer, denn da wurden von jeder Fabrik täglich etwa 200 000 Gemüseportionen und 150 000 Gußportionen verlangt.

Es ist ganz selbstverständlich, dass in den Militärkonserverfabriken nur in jeder Beziehung erklassiges Material, sei es nur Fleisch oder Gemüse, verarbeitet wird und wir dürfen stolz darauf sein, dass unsere Militärverwaltung für unsere Armee in Ost und West in so beworragender Weise sorgt. (RK)

## Politische Rundschau.

Deutsches Reich.

+ Amtlich wird festgestellt: Nach Meldungen aus Bulgarien behauptet der "Adevarul", Deutschland habe von Bulgarien die Unterzeichnung eines Vertrages verlangt, durch den Bulgarien sich verpflichtet solle, Rumäniens angreifende, falls dieses gegen Österreich-Ungarn kämpft. Bulgarien habe dieses Antritts Deutschland unbedingt abgelehnt. Die vorstehend wiedergegebene Veröffentlichung des "Adevarul" ist in allen Einzelheiten erfunden. (M.L.B.)